



INTERNATIONAL LABOUR ORGANIZATION

Sectoral Activities Programme

See text links
below.

ILO/WHO/D.2/1997

Guidelines for Conducting Pre-sea and Periodic Medical Fitness Examinations for Seafarers

Part 6

Annex D

Minimum requirements for the medical examination of seafarers

SUREMAN GHOSH.

Name (last, first, middle):

Date of birth (day/month/year): 10 / 10 / 1989 Sex: ☒ male • ☐ female

Home address:

Goshaidanga, Barikbuilding, Agrabad, Chittagong

Passport No./Discharge Book No.:

C/015101

Type of ship (container, tanker, passenger, fishing):

Trade area (e.g., coastal, tropical, worldwide):

Examinee's personal declaration

(Assistance should be offered by medical staff)

Have you ever had any of the following conditions?

Condition	Yes	No	Condition	Yes	No
1. Eye/vision problem	☐	☒	18. Sleep problems	☐	☒
2. High blood pressure	☐	☒	19. Do you smoke?	☐	☒
3. Heart/vascular disease	☐	☒	20. Operation/surgery	☐	☒
4. Heart surgery	☐	☒	21. Epilepsy/seizures	☐	☒
5. Varicose veins	☐	☒	22. Dizziness/fainting	☐	☒
6. Asthma/bronchitis	☐	☒	23. Loss of consciousness	☐	☒

04.2023.3328



- | | | | | | |
|------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------|------------------------------|--------------------------|-------------------------------------|
| 7. Blood disorder | ☐ | ☒ | 24. Psychiatric problems | ☐ | ☒ |
| 8. Diabetes | ☐ | ☒ | 25. Depression | ☐ | ☒ |
| 9. Thyroid problem | ☐ | ☒ | 26. Attempted suicide | ☐ | ☒ |
| 10. Digestive disorder | ☐ | ☒ | 27. Loss of memory | ☐ | ☒ |
| 11. Kidney problem | ☐ | ☒ | 28. Balance problem | ☐ | ☒ |
| 12. Skin problem | ☐ | ☒ | 29. Severe headaches | ☐ | ☒ |
| 13. Allergies | ☐ | ☒ | 30. Ear/nose/throat problems | ☐ | ☒ |
| 14. Infectious/contagious diseases | ☐ | ☒ | 31. Restricted mobility | ☐ | ☒ |
| 15. Hernia | ☐ | ☒ | 32. Back problems | ☐ | ☒ |
| 16. Genital disorders | ☐ | ☒ | 33. Amputation | ☐ | ☒ |
| 17. Pregnancy | ☐ | ☒ | 34. Fractures/dislocations | ☐ | ☒ |

If any of the above questions were answered "yes", please give details.

Additional questions

- | | Yes | No |
|---|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 35. Have you ever been signed off as sick or repatriated from a ship? | ☐ | ☒ |
| 36. Have you ever been hospitalized? | ☐ | ☒ |
| 37. Have you ever been declared unfit for sea duty? | ☐ | ☒ |
| 38. Has your medical certificate ever been restricted or revoked? | ☐ | ☒ |
| 39. Are you aware that you have any medical problems, diseases or illnesses? | ☐ | ☒ |
| 40. Do you feel healthy and fit to perform the duties of your designated position/occupation? | ☒ | ☐ |
| 41. Are you allergic to any medications? | ☐ | ☒ |

Comments:

FIT FOR DUTY ON BOARD SHIP

42. Are you taking any non-prescription or prescription medications? ☐ ☒



If yes, please list the medications taken and the purpose(s) and dosage(s).

I hereby certify that the personal declaration above is a true statement to the best of my knowledge.

Signature of examinee: [Signature] Date (day/month/year): 09 FEB 2023

Witnessed by: (Signature) [Signature] Name: (Typed or printed) **DR. MIR. MD. RAIHAN**
MBBS (DU), DFM, CCD (Birdem), PGT (Ophth)
BMDC A-55144, MMC-BGD-016
DG Shipping Bangladesh Approved
General Physician
Radical Hospitals Limited

I hereby authorize the release of all my previous medical records from any health professionals, health institutions and public authorities to Dr. DR. MIR. MD. RAIHAN (the approved medical examiner).

Signature of examinee: [Signature] Date (day/month/year): 09 FEB 2023

Witnessed by: (Signature) [Signature] Name: (Typed or printed) **DR. MIR. MD. RAIHAN**
MBBS (DU), DFM, CCD (Birdem), PGT (Ophth)
BMDC A-55144, MMC-BGD-016
DG Shipping Bangladesh Approved
General Physician
Radical Hospitals Limited

Medical examination

☐ Pre-sea ☒ Periodic ☐ Other
Sight

Visual acuity							Visual fields		
Unaided			Aided				Normal	Defective	
Right eye	Left eye	Binocular	Right eye	Left eye	Binocular				
Distant	6/6	6/6	/			Right eye	/		
Near	6/6	6/6				Left eye	/		

Colour vision: ☐ Not tested ☒ Normal ☐ Doubtful ☐ Defective

Hearing

Pure tone and audio metry (threshold values in dB)							Speech and whisper test (metres)		
	500 Hz	4,000 Hz	2,000 Hz	3,000 Hz	4,000 Hz	6,000 Hz		Normal	Whisper
Right ear	20	20	20				Right ear	4	4
Left ear	20	20	20				Left ear	4	4



Height: 177 (cm)Weight: 70 (kg)Pulse rate: 78 ((/minute)Rhythm: RegularBlood pressure: Systolic: 120 (mm Hg)Diastolic: 80 (mm Hg)Urinalysis: Glucose: NilProtein: Nil

	Normal	Abnormal		Normal	Abnormal
Head	☒	☐	Varicose veins	☒	☐
Sinuses, nose, throat	☒	☐	Vascular (inc. pedal pulses)	☒	☐
Mouth/teeth	☒	☐	Abdomen and viscera	☒	☐
Ears (general)	☒	☐	Hernia	☒	☐
Tympanic membrane	☒	☐	Anus (not rectal exam.)	☒	☐
Eyes	☒	☐	G-U system	☒	☐
Ophthalmoscopy	☒	☐	Upper and lower extremities	☒	☐
Pupils	☒	☐	Spine (C/S, T/S and L/S)	☒	☐
Eye movement	☒	☐	Neurologic (full brief)	☒	☐
Lungs and chest	☒	☐	Psychiatric	☒	☐
Breast examination	☒	☐	General appearance	☒	☐
Heart	☒	☐			
Skin	☒	☐			

Chest X-ray: ☐ Not performed☒ Performed on (day/month/year): 09/FEB/2023

Results:

Normal chest X-Ray

Other diagnostic test(s) and result(s):

Test Blood Urine Result Normal.

Medical examiner's comments:

FIT FOR DUTY ON BOARD SHIP

Vaccination status recorded:

☒ Yes☐ No**Assessment of fitness for service at sea**

On the basis of the examinee's personal declaration, my clinical examination and the diagnostic test results recorded above, I declare the examinee medically:



☒ Fit for look-out duty

☐ Not fit for look-out duty

Deck service

Engine service

Catering service

Other services

Fit

☐☒☐☐

Unfit

☐☐☐☐

Without restrictions ☒

With restrictions ☐

Describe restrictions (e.g., specific position, type of ship, trade area)

Action taken by medical examiner (e.g., referral):

Place of examination: **RADICAL HOSPITAL LIMITED**
Uttara, Dhaka, Bangladesh

Date of examination (day/month/year): **09 FEB 2023**

Medical certificate's date of expiration (day/month/year): **08 FEB 2025**

Official stamp (also print name of medical examiner if not legible)

DR. MIR. MD. RAIHAN
MBBS (DU), DFM, CCD (Birdem), PGT (Ophth)
BMDC A-55144, MMC-BGD-016
DG Shipping Bangladesh Approved
General Physician
Radical Hospitals Limited

Signature of medical examiner:

Authorized by: **DB SHIPPING BANGLADESH** (competent authority)



[ABOUT SECTOR](#) | [SECTORS](#) | [MEETINGS](#) | [PUBLICATIONS](#) | [WHATS NEW](#)



For further information, please contact the Sectoral Activities Department (SECTOR)
at Tel: Fax: or email: sector@ilo.org

Disclaimer | webinfo@ilo.org

This page was created by BR/PL. It was approved by BW/BKN. It was last updated Tues, 17 Jun 1999.



PART A – To be completed by applicant

Surname (Family Name) SHEERMAN	First Name RHOSH,	Second Name
Date of Birth 10/10/1989	Country of Birth Bangladesh.	Nationality Bangladesh.
Department ☒ Deck ☐ Engine ☐ Radio ☐ Other ☐ Please specify:		
Passport No. / Discharge Book No. / Identity Card No. C/015101		Gender Male ☒ Female ☐
Address Agrabad, Goshaildanga, Barik buiking, Chittagong.		

Applicant's personal declaration (Assistance should be offered by medical staff)

- Have you ever had any of the following conditions:

Condition	Yes	No	Condition	Yes	No
1. Eye / vision problem	☐	☒	18. Sleep problem	☐	☒
2. High blood pressure	☐	☒	19. Do you smoke, use alcohol or drugs?	☐	☒
3. Heart / vascular disease	☐	☒	20. Operation / surgery	☐	☒
4. Heart surgery	☐	☒	21. Epilepsy / seizures	☐	☒
5. Varicose veins / piles	☐	☒	22. Dizziness / fainting	☐	☒
6. Asthma / bronchitis	☐	☒	23. Loss of consciousness	☐	☒
7. Blood disorder	☐	☒	24. Psychiatric problems	☐	☒
8. Diabetes	☐	☒	25. Depression	☐	☒
9. Thyroid problem	☐	☒	26. Attempted suicide	☐	☒
10. Digestive disorder	☐	☒	27. Loss of memory	☐	☒
11. Kidney problem	☐	☒	28. Balance problem	☐	☒
12. Skin problem	☐	☒	29. Severe headache	☐	☒
13. Allergies	☐	☒	30. Ear (hearing/tinnitus)/nose/ throat problem	☐	☒
14. Infectious / contagious diseases	☐	☒	31. Restricted mobility	☐	☒
15. Hernia	☐	☒	32. Back or joint problem	☐	☒
16. Genital disorder	☐	☒	33. Amputation	☐	☒
17. Pregnancy	☐	☒	34. Fractures / dislocations	☐	☒

If you answered yes to any of the above questions, please write details below:



Medical fitness certificate issued in compliance with ILO / IMO guidelines
of the medical examinations for seafarers



Merchant Shipping Directorate

Transport Malta

Transport Malta, Malta Transport Centre, Marsa MRS1917, Malta Tel: +356 21250360 / +356 99067197 (AOH) Fax: +356 21241460 E-Mail: applica.stcw@transport.gov.mt

• Additional questions:

	Yes	No
35. Have you ever been signed off as sick or repatriated from a ship?	☐	☒
36. Have you ever been hospitalized?	☐	☒
37. Have you ever been declared unfit for sea duty?	☐	☒
38. Has your medical certificate ever been restricted or revoked?	☐	☒
39. Are you aware that you have any medical problems, diseases or illnesses?	☐	☒
40. Do you feel healthy and fit to perform the duties of your designated position / occupation?	☒	☐
41. Are you allergic to any medication?	☐	☒

Comments:

FIT FOR DUTY ON BOARD SHIP

	Yes	No
42. Are you taking any non-prescription or prescription medications?	☐	☒

If yes, please list the medications taken, and the purpose/s and dosage/s:

Applicant must sign personal declaration in the presence of a duly qualified medical practitioner who will be filling PART B of this medical report

I hereby certify that the personal declaration above is a true statement to the best of my knowledge.
Furthermore, I authorize the release of all my records from any health professionals, health institutions and public authorities to the appointed medical practitioner.

Applicant's Signature
(Signed in the presence of medical practitioner)

Date: 09 FEB 2023



Medical fitness certificate issued in compliance with ILO / IMO guidelines
of the medical examinations for seafarers

tm

Merchant Shipping Directorate

Transport Malta, Malta Transport Centre, Marsa MRS1917, Malta Tel: +356 21250360 / +356 99067197 (AOH) Fax: +356 21241460 E-Mail: applica.stow@transport.gov.mt

Transport Malta

PART B – To be completed by a duly qualified medical practitioner

Medical Examination

Height	177 (cm)	Weight	70 (kg)	Pulse Rate	78 / (minute)	Rhythm	Regular
Blood pressure (mm HG)				Urinalysis			
Systolic	120	Diastolic	80	Glucose	NIL	Protein	NIL
				Blood	NIL		

Sight (Table on the "Minimum in-service eyesight standards for seafarers" is found on page 4 of this medical report)

Use of glasses or contact lenses: Yes ☐ No ☒

	Visual acuity						Visual fields	
	Unaided			Aided			Right eye	Left eye
	Right eye	Left eye	Binocular	Right eye	Left eye	Binocular		
Distant	6/6	6/6	✓				Normal	✓
Near	6/6	6/6	✓				Defective	✓
Colour vision	Not tested		☐	Normal		☒	Doubtful	☐
							Defective	☐

Hearing

	Pure tone and audiometry (threshold values in dB)						Speech and whisper test (metres)	
	500 Hz	1000 Hz	2000 Hz	3000 Hz	4000 Hz	6000 Hz	Normal	Whisper
Right ear	20	20	20	20	-	-	✓	✓
Left ear	20	20	20	20	-	-	✓	✓

	Normal	Abnormal		Normal	Abnormal
1. Head	☒	☐	13. Skin	☒	☐
2. Sinuses, nose, throat	☒	☐	14. Varicose veins	☒	☐
3. Mouth / teeth	☒	☐	15. Vascular (inc. pedal pulses)	☒	☐
4. Ears (general)	☒	☐	16. Abdomen and viscera	☒	☐
5. Tympanic membrane	☒	☐	17. Hernia	☒	☐
6. Eyes	☒	☐	18. Anus (not rectal exam)	☒	☐
7. Ophthalmoscopy	☒	☐	19. G-U system	☒	☐
8. Pupils	☒	☐	20. Upper and lower extremities	☒	☐
9. Eye movement	☒	☐	21. Spine (C/S, T/S and L/S)	☒	☐
10. Lungs and chest	☒	☐	22. Neurologic (full brief)	☒	☐
11. Breast examination	☒	☐	23. Psychiatric	☒	☐
12. Heart	☒	☐	24. General appearance	☒	☐

Chest X-ray

☐ Not performed

☒ Performed on

09 FEB 2023

Results:

Normal Chest X-Ray

Other diagnostic test/s and results:

Test:

Blood Heterine

Result:

Normal

Medical practitioner's comments and assessment for fitness, with reasons for any limitations

Vaccination status recorded:

Yes

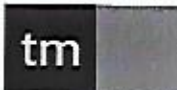
☒

No

☐



Medical fitness certificate issued in compliance with ILO / IMO guidelines
of the medical examinations for seafarers



Merchant Shipping Directorate

Transport Malta, Malta Transport Centre, Marsa MRS1917, Malta Tel: +356 21250360 / +356 99067197 (AOH) Fax: +356 21241460 E-Mail: applica.stow@transport.gov.mt

Medical certificate for service at sea		
Surname (Family Name) SHREEMAN	First Name GHOSTH.	Second Name
Date of Birth 10/10/1989	Country of Birth Chittagong	Nationality Bangladesh.
Department Deck ☒ Engine ☐ Radio ☐ Other ☐ Please specify:		
Passport No. / Discharge Book No. / Identity Card No. C/015101.		Gender Male ☒ Female ☐
Declaration of duly qualified medical practitioner		
	Yes	No
Confirmation that applicant's identification documents were checked?	☒	☐
Hearing meets the standards in STCW Code, section A-I/9?	☒	☐
Visual acuity meets standards in STCW Code, section A-I/9?	☒	☐
Colour vision meets standards in STCW Code, section A-I/9?	☒	☐
Visual aid required?	☒	☐
Fit for lookout duties?	☒	☐
Is applicant suffering from any medical condition likely to be aggravated by service at sea or to render the seafarer unfit for such service or to endanger the health of other persons on board?	☒	☐
This is to certify that I have examined the applicant and that my findings are recorded in this medical report		
Result: Fit for Sea Duty ☐ Unfit for Sea Duty ☐ **Fit with limitations or restrictions ☐		
**Please specify limitations or restrictions, if any: FIT FOR DUTY ON BOARD SHIP		
Signature of duly qualified medical practitioner DR. MIR. MD. RAIHAN MBBS (DU), DFM, CCD (Siderm), PGT (Ophth) BMDC A-55144, MMC-BGD-016 DG Shipping Bangladesh Approved General Physician Medical practitioner's stamp		Applicant's Signature (Signed in the presence of medical practitioner) 09 FEB 2023 Date of Examination
Validity :- 08 FEB 2025		
This medical certificate shall remain valid for a maximum period of two years unless the seafarer is under the age of 18, in which case the maximum period of validity shall be one year.		



Medical fitness certificate issued in compliance with ILO / IMO guidelines
of the medical examinations for seafarers

tm

Merchant Shipping Directorate

Transport Malta, Malta Transport Centre, Marsa MRS1917, Malta Tel: +356 21250360 / +356 99067197 (AOH) Fax: +356 21241460 E-Mail: applica@tm.gov.mt

Transport Malta

Table A-I/9
Minimum in-service eyesight standards for seafarers

STCW Convention regulation	Category of seafarer	Distance vision Aided ¹		Near/immediate vision Both eyes together, aided or unaided	Colour vision ³	Visual fields ⁴	Night blindness ⁴	Diplopia (double vision) ⁴
		One eye	Other eye					
I/11 II/1 II/2 II/3 II/4 II/5 VII/2	Masters, deck officers and ratings required to undertake look-out duties	0.5 ²	0.5	Vision required for ship's navigation (e.g., chart and nautical publication reference, use of bridge instrumentation and equipment, and identification of aids to navigation)	See Note 6	Normal Visual fields	Vision required to perform all necessary functions in darkness without compromise	No significant condition evident
I/11 II/1 II/2 II/3 II/4 II/5 II/6 II/7 VII/2	All engineer officers, electro- technical officers, electro- technical ratings and ratings or others forming part of an engine- room watch	0.4 ⁵	0.4 (see Note 5)	Vision required to read instruments in close proximity, to operate equipment, and to identify systems/ components as necessary	See Note 7	Sufficient visual fields	Vision required to perform all necessary functions in darkness without compromise	No significant condition evident
I/11 IV/2	GMDSS Radio operators	0.4	0.4	Vision required to read instruments in close proximity, to operate equipment, and to identify systems/ components as necessary	See Note 7	Sufficient visual fields	Vision required to perform all necessary functions in darkness without compromise	No significant condition evident

Notes:

- Values given in Snellen decimal notation.
- A value of at least 0.7 in one eye is recommended to reduce the risk of undetected underlying eye disease.
- As defined in the *International Recommendations for Colour Vision Requirements for Transport* by the Commission Internationale de l'Eclairage (CIE-143-2001 including any subsequent versions).
- Subject to assessment by a clinical vision specialist where indicated by initial examination findings.
- Engine department personnel shall have a combined eyesight vision of at least 0.4.
- CIE colour vision standard 1 or 2.
- CIE colour vision standard 1, 2 or 3.



Bill No	DIA23020257	Received Date	09/02/2023
Patient's Name	SHREEMAN GHOSH		
Patient's Age	33Y 3M 30D	Patient's Sex	Male
Ref. by	Dr. Mir Md. Raihan MBBS,(DU),CCD(BIRDEM),PGT(Eye),DFM CDC NO:C/O/5101		
Sample	BLOOD		

SEROLOGICAL REPORT

Test Name	Result
HIV 1 & 2 (Method : (ICT)	Negative

RADICAL

Checked By

Medical Technologist
Radical Hospital's Ltd.

Dr. Sumaiya Khatun
MBBS, MD (Microbiology)
Associate Professor
Dept. of Microbiology
East West Medical College and Hospital

Bill No	DIA23020257	Received Date	09/02/2023
Patient's Name	SHREEMAN GHOSH		
Patient's Age	33Y 3M 30D	Patient's Sex	Male
Ref. by	Dr. Mir Md. Raihan MBBS, (DU), CCD(BIRDEM), PGT(Eye), DFM CDC NO: C/O/5101		
Sample	urine		

DRUG ABUSE TEST

METHOD: Immunochromatographic Assay (Rapid one Step Test)

Test Name	Result
-----------	--------

Drug Level of Urine

Cocaine	Negative
Morphine	Negative
Marijuana	Negative
Barbiturates	Negative
Amphetamines	Negative
Phencyclidine	Negative
Alcohol	Negative
Benzodiazepines	Negative
Methadone	Negative
Propoxyphene	Negative

Checked By

Medical Technologist
Radical Hospitals Ltd.

Dr. Sumaiya Khatun
MBBS, MD (Microbiology)
Associate Professor
Dept. of Microbiology
East West Medical College and Hospital

Date: 09/02/2023

EYE EXAMINATION REPORT

NAME:	SHREEMAN GHOSH		
AGE:	33 YRS	RANK: CHENG	CDC NO: C/O/5101

VISUAL ACUITY: RIGHT LEFT

UNAIDED

6/6 6/6

AIDED

COLOUR VISION: NORMAL / ~~BLIND~~

OPINION : ~~UNFIT~~ / FIT FOR EMPLOYMENT ON BOARD



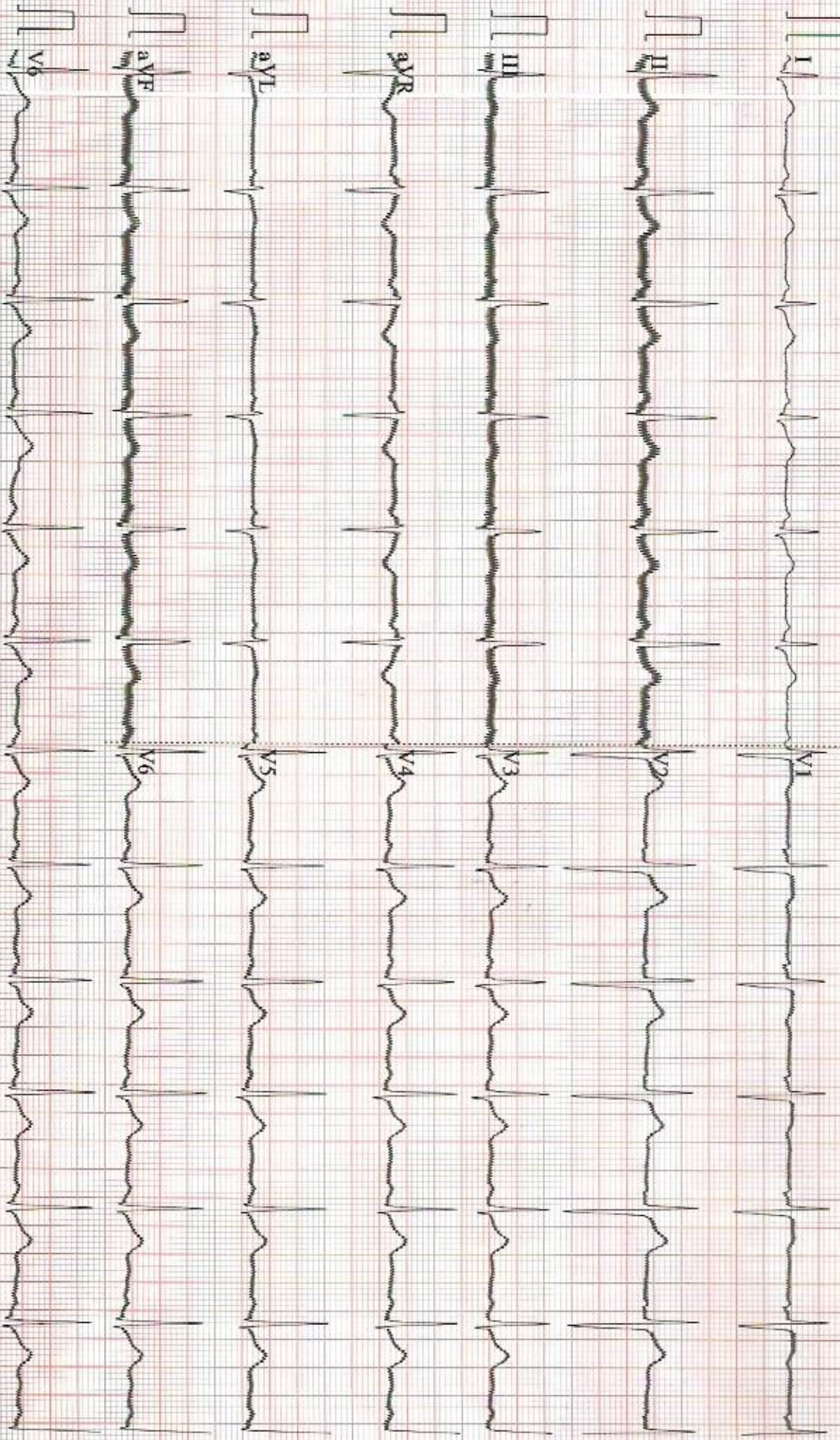
Dr. Mir Md. Raihan
MBBS, PGT (Ophthalmology)
Assistant Registrar (EX)
East west Medical College & Hospital

Praveen Bhatnagar
 Male 53 Years

HR : 72 bpm
 P : 114 ms
 PR : 148 ms
 QRS : 90 ms
 QT/QTc : 388/425 ms
 P/QRS/T : 36/71/49 °
 RV/SAVI : 1.380/0.923 mV

Diagnosis Information:
 Sinus rhythm
 Normal ECG

Report Confirmed by:



TREADMILLSTRESS TEST

Patient ID	23020257	Test Date	09-02-2023	
Patient Name	SHREEMAN GHOSH	Age	33 Yrs	Sex Male
Attending Dr.	Dr. ROSEYAT PERVEEN			

Total Exercise Time : 09:10 Min
Max.HR attained : 163 bpm.
% of max.pred. hR : 98 %
Max. Pred HR : 167 bpm.
Maximum BP : 150/90 mmHg.
Max. work load attained : 13.10METS.
Indication : Screening for IHD.
Risk Factors :
Reason for Termination : Attainment of THR.
Test Profile : BRUCE
Symptoms :
Summary Result ⇒ **NEGATIVE**
Comments :

- SHREEMAN GHOSH performed stress test in Bruce protocol for the evaluation of IHD (angina pectoris).
- Exercise capacity was good.
- Inotropic and chronotropic responses were normal.
- Stress test was terminated because of Attainment of THR.
- ECG at rest showed no abnormality.
- ECG during exercise & Recovery showed no significant ST-T changes.

Conclusion : Stress test is **NEGATIVE** for ECG evidence of promotable myocardial ischemia.


Dr. ROSEYAT PERVEEN

MBBS, MD (Cardiology), NICVD, Dhaka
 Consultant, IBN SINA D-Lab, Uttara, Dhaka

Patient ID	23020257	Voucher No	
Test Name	USG OF WHOLE ABDOMEN	Delivery Date	09/02/2023
Patient Name	SHREEMAN GHOSH		
Age	33 YRS	Sex	Male
Refd. By	Dr. Mir Md. Raihan MBBS,(DU),CCD(BIRDEM),PGT(Eye),DFM		

THANK YOU FOR THE COURTESY OF THIS REFERRAL

LIVER :- Normal in size 13.2cm, regular in shape and normal position. The echogenicity of the parenchyma is normal. Intrahepatic biliary channel are not dilated. No focal lesion is seen.

GALL BLADDER : Contracted (post-prandial)
 CBD is not dilated.

PANCREASE :- Normal size regular in shape. Echogenecity is homogenous. PD not dilated.

SPLEEN :- Is normal in size (9.4X3.1)cm and uniform in echo-texture.

BOTH KIDNEYS :- Are normal in size RK-9.4 cm, LK-10.4 cm regular in shape. The cortical echogenicity are normal with clear cortico-medullary differentiation. The cortical thicknesses are normal. The renal sinus shows normal echogenicity and thickness.
 P-C systems are not dilated.

URINARY BLADDER : Is well filled. Wall thickness is normal. No intravesicle lesion is seen

PROSTATE: Normal in size and volume is 8.9 cc, regular in shape. Echogenicity is homogenous.
 No area of calcification is seen.

IMPRESSION: Normal Study.

Sonologist

Dr. Asma Ahmed
 MBBS,CMU,DMU
 PGT(Gynae & obs)
 Advanced Training in TVS

INTERNATIONAL CERTIFICATE OF VACCINATION OR REVACCINATION
AGAINST YELLOW FEVER
CERTIFICAT INTERNATIONAUX DE VACCINATION OU DE REVACCINATION
CONTRE LA FIEVRE JAUNE

S. FREEMAN GHOSH

This is to certify that
JE Soussigne' (e) certifie que | date of birth
no' (e) le | 10/10/1989 Sex | MALE
Whose signature follows |
don't la signature suit |

has on the Date indicated been vaccinated or revaccinated against cholera
a e'te' vaccine (e) ar revaccine' (e) contre le fievre jaune a la date indiquee.

Date	Signature and professional Stahtus of Vaccinator Signature et titre du vacinateur	Manufacturer and batch no of vaccine Fabricant du vaccin et numerc ro du lot	Official sump of vaccinating centre Cachet officiel du centre de vaccination
09 FEB 2023	DR. MIR. MD. RAHAN MBBS (D), DFM, CCD (Birdem), PGT (Ophth) BMDC A-55144, MMC-BGD-016 DC Shipping Bangladesh Approved General Physician Radical Hospitals Limited.	YELLOW FEVER VACCINE L. NO DAKAR	CENTER FOR VACCINATION 35, Shah Mahomed Avenue Uttara, Dhaka BANGLADESH
1			
2			
3			
4			

This certificate is valid only if the vaccine used has been approved by the world Health organization and vaccinating centre has been designated by health administration for the territory in which that centre is situated.

The validity of his certificate shall extend for a period of ten years, beginning in days after the date of vaccination or in the event of a revaccination within such period often years, from the date of the revaccination.

This certificate must be signed by a medical practitioner in his own hand; his official stamp is not an accepted substitute for the signature.

Any amendment of this certificate, or erasure, or failure to complete any part of it, may render it invalid.

Ce certificat n'est valable que si le vaccina employe" a e'te' approuve" par l'organisation Mondiale de la sante" et si le centre a" ualiifiaion ae" t'c'trafiine pali-aminsralion sanitaire du (erriloire dans lequel ce centre est situe";

La validite' de ce certificat couvre une pe'riode de dix ans comencant dix jours aprcs la date de la vaccination ou, dans le cas d'une re vaccination, u. ou., a. citta lie, io, i. a" dix ans. lejour de cette revaccination.

Ce certificat doit e'tre signe' par un me'decin de sa propre main, son cachet officiel ne pouvant e'tre conside' comme l'equivalent de la signature.

Toute e'rection ou rasure sur le certificat ou l'omission d'une quelconque des mentions qu'il comporte pent affecter sa validite'.

**INTERNATIONAL CERTIFICATE OF VACCINATION OR REVACCINATION
AGAINST CHOLERA
CERTIFICAT INTERNATIONAUX DE VACCINATION OU DE REVACCINATION
CONTRE LE CHOLERA**

S H R E E M A N G H O S H

This is to certify that
JE Soussigne' (e) certifie que _____ date of birth 10/10/1989 Sex MALE
no' (e) le _____ sexe _____

Whose signature follows
dont la signature suit _____

has on the Date indicated been vaccinated or revaccinated against cholera
a e'te' vaccine (e) ar revaccine' (e) contre le fievre jaune a la date indiquee.

Date	Signature and professional Status of Vaccinator Signature et qualite profess- sionelle vaccinateur	Approved Stamp Cachet d'authentification
09 FEB 2023		
2	DR. MIR. MD. RAIHAN MBBS (DU), DFM, CCD (Birm), PGT (Ophth) BMDC A-55144, MMC-BGD-016 DG Shipping Bangladesh Approved General Physician Radical Hospitals Limited.	ORAL CHOLERA "DUKORAL" Valid Upto 2 yrs TYPHOID VACCINATION "TYPHERIX" VALID UPTO ONE YEARS
3		
4		

The validity of this certificate shall extend for a period of two years, beginning six days after the first injection of vaccine or in the event of revaccination within such period of two years, on the date of that revaccination.

Notwithstanding the above provision in the case of a pilgrim, this certificate shall indicate that two injections have been given at an interval of seven days and its validity shall commence from the date of the second injection.

The approved stamp mentioned above must be in a form prescribed by the health administration of the territory in which the vaccination is performed.

Any amendment of this certificate or erasure or failure to complete any part of it. May render it invalid.

La validite de ce certificate couvre une periode de six mois commencent six jours apres la premiere injection du vaccin ou, dans le cas d'une revaccination, au cours de la periode de six mois apres la date de cette revaccination.

Nonobstant les dispositions ci-dessus dans le cas d'un pelerin le present certificate doit faire mention de deux injections partielles a sept jours d'intervalle et sa validite commence le jour de la seconde injection.

Le cachet d'authentification doit etre conforme au modele present per l'administration sanitaire du territoire ou la vaccination est effectuee.

Toute correction ou rature sur le certificate ou l'omission d'une quelconque des mentions qui il comporte peut en affecter la validite.